

Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 1 / 15

**1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

**1.1 Termékazonosító**

**automatikus sebességváltó olaj (ATF)**  
**Cikkszám: 183413**  
**UFI: UUXC-5H0S-S002-DSUX**

**1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**

**1.2.1 Releváns felhasználások**

kenőanyag

**1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások**

Nem ismert.

**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gyártó cég neve</b>      | Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG<br>Wilhelmstr. 47<br>58256 Ennepetal / NÉMETORSZÁG<br>Hívás telefonszáma +49 2333 911-0<br>Fax +49 2333 911-444<br>Homepage <a href="http://www.febi.com">www.febi.com</a><br>E-mail <a href="mailto:info@febi.com">info@febi.com</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Importáló/Forgalmazó</b> | Inter Cars Hungária Kft.<br>Frangepán u. 44B.<br>1139 Budapest / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG<br>Hívás telefonszáma +36-1-270-70-80<br>Fax +36-1-270-70-89<br>Homepage <a href="http://www.intercars.co.hu">www.intercars.co.hu</a><br>E-mail <a href="mailto:intercars@intercars.co.hu">intercars@intercars.co.hu</a><br><br>SAG/Autonet Group Purchasing Central<br>Pallag u. 43.<br>2120 Dunakeszi / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG<br>Hívás telefonszáma +36-27-548-245<br>Fax +36-27-548-218<br>Homepage <a href="mailto:officehu@autonet-group.com">officehu@autonet-group.com</a><br>E-mail <a href="http://www.autonet-group.hu">www.autonet-group.hu</a><br><br>Szakál Met-Al Kft.<br>Kamaraerdei út 9/c<br>2040 Budaörs / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG<br>Hívás telefonszáma +36 23 431-000<br>Fax +36 23 430-017<br>Homepage <a href="http://www.szakalmetal.eu">www.szakalmetal.eu</a><br>E-mail <a href="mailto:kozpont@szakalmetal.hu">kozpont@szakalmetal.hu</a> |

**Felvilágosítást adó részleg**

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Műszaki információk</b> | Inter Cars Hungária Kft<br>Vevőszolgálat:<br>Tel: +36 1 288-8900<br><a href="mailto:iroda@intercars.eu">iroda@intercars.eu</a><br><br>SAG/Autonet Group Purchasing Central Europe Kft.<br>Vevőszolgálat:<br>Tel.: +36-27-548-250<br><a href="mailto:officehu@autonet-group.com">officehu@autonet-group.com</a><br><br>Szakál Met-Al Kft.<br>Jeney Zoltán:<br>Tel.: +36 23 431-000/217<br><a href="mailto:jzoltan@szakalmetal.hu">jzoltan@szakalmetal.hu</a><br><br><b>Biztonsági adatlap</b><br><a href="mailto:info@febi.com">info@febi.com</a> |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 2 / 15

**1.4 Sürgősségi telefonszám**

Tanácsadó szerv

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható)  
Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138  
Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199

**2 SZAKASZ: A veszély azonosítása**

**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]**

Asp. Tox. 1: H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
Aquatic Chronic 3: H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**2.2 Címkézési elemek**

A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében jelölésköteles.

A veszélyt jelző piktogramok



Figyelmeztetések

VESZÉLY

Tartalmaz:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú  
Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$  DMSO-t tartalmaznak]

Figyelmeztető H-mondatok

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermkektől elzárva tartandó.  
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.  
P301+P310 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz.  
P331 TILOS hánytatni.  
P405 Elzárva tárolandó.  
P501 A konténert / tartalmát egy megfelelő hulladéklerakó- és kezelőhelyen kell hulladékként elhelyezni az alkalmazandó törvények és szabályok továbbá a hulladékbahelyezés idején érvényben lévő termék jellemzők szerint.

**2.3 Egyéb veszélyek**

Fizikai-kémiai veszélyek

Említésre érdemes veszélyek nincsenek.

Egészségi veszélyek

Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.  
Lenyelést követő hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye. (Aspirációs veszély).

Környezeti veszélyek

Nem tartalmaz PBT ill. vPvB anyagokat.

Egyéb veszélyek

A jelenlegi szakmai ismeretek alapján egyéb veszély nem áll fent.

**3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

**3.1 Anyagok**

nem alkalmazható



Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 3 / 15

3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

| Tartalom [%] | Megnevezés                                                                                                                                                                                                              |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 50 - < 100   | Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú<br>CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304                      |
| 20 - < 50    | Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak]<br>CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX<br>GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 |
| 0,25 - < 1   | Alkyl thiophosphites<br>EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-xxxx<br>GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, M-tényező (krónikus): 10       |

Alkotórész-kommentár

A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t.

4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

|                                  |                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Általános előírások              | A benedvesedett ruházatot váltjuk.                                                                                                                                                                  |
| Belélegzést követően             | Friss levegőről kell gondoskodni.<br>Panaszok esetén forduljon orvoshoz.                                                                                                                            |
| Bőrrel való érintkezést követően | Bőrrel való érintkezés esetén meleg vízzel kell leöblíteni.<br>Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.                                                                                    |
| Szembe kerülést követően         | Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.<br>Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni. |
| Lenyelést követően               | Hánytatni tilos.<br>A száját öblítse ki és utána bőségesen igyon vizet.<br>Forduljon orvoshoz.                                                                                                      |

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs információ.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés ill. hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye.  
Tüneti kezelés.  
A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

|                          |                                             |
|--------------------------|---------------------------------------------|
| Alkalmas oltószerek      | hab, oltópor, vízpermet - sugár, széndioxid |
| Az alkalmatlan oltóanyag | bő vízsugár                                 |

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

El nem égett szénhidrogének.  
Mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye.  
szénmonoxid (CO)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon önálló légzőkészüléket.  
Ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.  
A veszélyeztetett tartályokat vízpermet-sugárral hűtse le.  
Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 4 / 15

## 6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a kiömlött/elszóródott termék révén.  
Vízzel csúszós bevonatot képez.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).  
Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. általános megkötovel) itassa fel.  
A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

## 7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje az aeroszol-képződést.  
Csak jól szellőztetett területeken alkalmazza.  
A termék égheto.  
A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
Használjon bőrvédő kenőcsöt.  
Munkaközi szünetek előtt és a munka befejeztével mosson kezet vagy az arc.  
Ne hordjon a nadrágzsebében a termékkel átitatott törloruhát.  
Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.  
A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Csak az eredeti tartályban tárolja.  
A földbe, vizekbe és csatornahálózatba való bejutását kerülni kell.  
Nem tárolható élelmiszerekkel és takarmány-tápszerekkel együtt.  
Nem tárolható oxidáló szerekkel együtt.  
A tartályok szorosan zárva tartandók.  
A tartályok jól szellőztetett helyen tárolandók.  
Felmelegedéstől/túlhevüléstől óvni kell.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2

8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (HU)  
nem alkalmazható

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. EU (2004/37/EG)  
nem alkalmazható

DNEL

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                                            |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| Indusztíria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2,73 mg/m³                                 |
| Indusztíria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,58 mg/m³                                     |
| Indusztíria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 970 µg/kg bw/day                              |
| general population, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 1,19 mg/m³                              |
| general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 740 µg/kg bw/day                      |
| Alkyl thiophosphites                                                                                  |
| Indusztíria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 1,76 mg/m³                                 |
| Indusztíria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,5 mg/kg bw/day                              |
| general population, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,43 mg/m³                          |
| general population, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,25 mg/kg bw/day                      |
| general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,25 mg/kg bw/day                     |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                      |
| Indusztíria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2,73 mg/m³                                 |
| Indusztíria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,58 mg/m³                                     |
| Indusztíria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,97 mg/kg bw/day                             |
| general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,74 mg/kg bw/day                     |

PNEC

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                                            |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| Lenyelés (élelmiszer), 9,33 mg/kg                                                                     |
| Alkyl thiophosphites                                                                                  |
| édesvízi, 900 ng/l                                                                                    |
| Tengervíz, 90 ng/l                                                                                    |
| Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 54 mg/l                                               |
| üledék (édesvízi), 0,073 mg/kg                                                                        |
| üledék (Tengervíz), 0,007 mg/kg                                                                       |
| talaj, 0,015 mg/kg                                                                                    |
| Lenyelés (élelmiszer), 10 mg/kg                                                                       |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                      |
| Lenyelés (élelmiszer), 9,33 mg/kg food                                                                |

Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 6 / 15

**8.2 Az expozíció ellenőrzése**

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához</b> | A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell.<br>Az általános határ olajkód kell jegyezni.<br>A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva. |
| <b>Szemvédelem</b>                                               | Ha a fröccsenés veszélye:<br>Védőszemüveg. (EN 166:2001)                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Kézvédelem</b>                                                | A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információkért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához.<br>> 0,4 mm; Nitrilből készült kesztyű, >480 min (EN 374-1/-2/-3).<br>> 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).                                                                                                |
| <b>Testvédelem</b>                                               | könnyű védőöltözék                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Egyéb</b>                                                     | A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval.<br>A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.                                                                                    |
| <b>Légzésvédelem</b>                                             | Aeroszol- vagy ködképződés esetén légzésvédelem.<br>Rövid időre szűrőkészülék, szűrő A-P1. (DIN EN 14387)                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Hőveszély</b>                                                 | nincsenek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>A környezeti hatás behatárolása és felügyelete</b>            | Lásd a 6. és 7. SZAKASZT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 7 / 15

## 9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

|                                                              |                        |
|--------------------------------------------------------------|------------------------|
| Halmazállapot                                                | flyékony               |
| Forma                                                        | flyékony               |
| Szín                                                         | világosbarna           |
| Szag                                                         | jellegzetes            |
| Szagkülöbérték                                               | nem alkalmazható       |
| pH-Érték                                                     | nem alkalmazható       |
| pH-Érték [1%]                                                | nem alkalmazható       |
| Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány [°C] | Nincs információ.      |
| Lobbanáspont [°C]                                            | 210                    |
| Tűzveszélyesség                                              | Nincs információ.      |
| Robbanás alsó határa                                         | Nincs információ.      |
| Robbanás felső határa                                        | Nincs információ.      |
| Oxidáló tulajdonságok                                        | nem                    |
| Gőznyomás/gáznyomás [kPa]                                    | Nincs információ.      |
| Sűrűség [g/cm³]                                              | 0,84 (15 °C / 59,0 °F) |
| Relatív sűrűség                                              | nincs meghatározva     |
| Halmazsűrűség [kg/m³]                                        | nem alkalmazható       |
| Oldhatóság vízben                                            | nem keverhető          |
| Oldhatóság más oldószerek                                    | Nincs információ.      |
| N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)                | Nincs információ.      |
| Kinematikus viszkozitás                                      | 20 mm²/s (40° C)       |
| Relatív gőzsűrűség                                           | Nincs információ.      |
| Olvaspont [°C]                                               | Nincs információ.      |
| Öngyulladás hőmérséklet [°C]                                 | Nincs információ.      |
| Bomlási hőmérséklet [°C]                                     | Nincs információ.      |
| Részecskejellemzők                                           | Nincs információ.      |

### 9.2 Egyéb információk

nincsenek

## 10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék normál feltételek mellett stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

A termék normál feltételek mellett stabil.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7.2. pontot.  
Erős melegítés.

Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 8 / 15

#### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Erősen bázikus anyagokat  
erős savak  
oxidálószer

#### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.



Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 9 / 15

11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut orális toxicitás

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termék                                                                                                |
| A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.                    |
| Megnevezés                                                                                            |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| LD50, szájon át, Patkány, 5000 mg/kg bw                                                               |
| Alkyl thiophosphites                                                                                  |
| LD50, szájon át, Patkány, > 2000 mg/kg                                                                |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                      |
| LD50, szájon át, Patkány, 5000 mg/kg bw                                                               |

Akut dermális toxicitás

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termék                                                                                                |
| A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.                    |
| Megnevezés                                                                                            |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| LD50, bőrön át, Házinyúl, 2000 - 5 00 mg/kg bw                                                        |
| Alkyl thiophosphites                                                                                  |
| LD50, bőrön át, Házinyúl, > 500 mg/kg                                                                 |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                      |
| LD50, bőrön át, Házinyúl, > 2000 - 5000 mg/kg bw                                                      |

Akut inhalatív toxicitás

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termék                                                                                                |
| A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.                    |
| Megnevezés                                                                                            |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| LC50, belégzésnél, Patkány, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h                                                  |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                      |
| LC50, belégzésnél, Patkány, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h                                               |

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                       |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8 |
| Szem, nem irritatív                                                              |

Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                       |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8 |
| bőrön át, nem irritatív                                                          |

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                       |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8 |
| bőrön át, nem érzékenységfokozó                                                  |

Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                       |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8 |
| belégzésnél, káros hatást nem figyeltek meg                                      |

Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

|                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                                               |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, bőrön át, Patkány, 30 - 2000 mg/kg bw/day                                                         |
| NOAEL, bőrön át, Házinyúl, 1000 mg/kg bw/day                                                             |
| NOAEC, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m <sup>3</sup> air                                                   |
| LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day                                                              |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                         |
| NOAEC, belégzésnél, Patkány, 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), káros hatást nem figyeltek meg            |
| LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg bw/day, A megfigyelt hatások nem elegendőek a besoroláshoz.         |
| LOAEL, bőrön át, Egér, 100 mg/kg bw/day (chronic), A megfigyelt hatások nem elegendőek a besoroláshoz.   |

Mutagenitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

|                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                       |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8 |
| in vitro, negatív                                                                |

Reproduktív toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

- Termékenység

|                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                                               |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), káros hatást nem figyeltek meg         |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                         |
| NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d, káros hatást nem figyeltek meg                               |

- Fejlődés

|                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                                               |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [ $< 3\%$ DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), káros hatást nem figyeltek meg         |

Karcinogenitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló információk alapján teljesíti a besorolási kritériumokat.

Általános megjegyzések

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el.  
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra. Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.



Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 11 / 15

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

- 11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.
- 11.2.2 Egyéb információk

nincsenek

12 SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Megnevezés                                                                                            |
| Párlatok (kőolaj), hidrogénnel kezelt, nehéz, paraffinos [< 3 % DMSO-t tartalmaznak], CAS: 64742-54-7 |
| EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L                                                                    |
| NOELR, (14d), hal, 1 mg/L                                                                             |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L                                                                    |
| LL50, (96h), hal, 100 mg/L                                                                            |
| Alkyl thiophosphites                                                                                  |
| EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l                                                                 |
| EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l                                                     |
| LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l                                                              |
| LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l                                                                 |
| Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8                      |
| NOELR, (14d), hal, 1 g/L                                                                              |
| LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L                                                                    |
| LL50, (96h), hal, 100 mg/L                                                                            |

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

- Viselkedés a környezetben

nincs meghatározva
- Viselkedés szennyvíztisztítóba

nincs meghatározva
- Biológiai lebonthatóság

nincs meghatározva

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs információ.

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

12.7 Egyéb káros hatások

Környezetvédelmi adatok nem állnak rendelkezésre.  
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.



Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 12 / 15

13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradékait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

Termék

Az egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) irányelvet betartjuk.  
Az újrafeldolgozás tárgyában érdeklődjön a gyártótól.  
Veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

EAK-szám (ajánlott)

130111\*

Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.  
A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

EAK-szám (ajánlott)

150102  
150104  
150110\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható



Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 13 / 15

14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

nem alkalmazható

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható



Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 14 / 15

15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EEC-ELŐÍRÁSOK                     | 2008/98/EG (2000/532/EG ); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| - Alkotórész-kommentár            | SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| - melléklete I (REACH)            | A termékre nem vonatkoznak az I. melléklet szerinti korlátozások.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| - melléklete XIV (REACH)          | A termék nem tartalmaz az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XIV. melléklete szerinti engedélyköteles anyagokat $\geq 0,1\%$ -ban                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| - melléklete XVII (REACH)         | A termék az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerint $\geq 0,1\%$ -ban tartalmaz anyagokat a következő korlátozásokkal 75<br>A termékre az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerinti következő korlátozások vonatkoznak<br>3                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK               | ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU):          | Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:<br>Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:<br>5/2020. (II. 6.) ITM rendelet<br>44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól<br><br>Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások:<br>225/2015. (VIII.7.) Kormány rendelet.<br>72/2013. (VIII.27.) VM rendelet<br><br>Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:<br>220/2004. (VII.21.) Kormányrendelet<br>28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet |
| - Foglalkoztatásbeli korlátozások | Figyelembe kell venni a terhes nőkre és szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.<br>Figyelembe kell venni a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| - VOC (2010/75/EK)                | 0 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

nem alkalmazható

16 SZAKASZ: Egyéb információk

16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.  
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Inter Cars Hungária Kft./ SAG/Autonet Group Purchasing Central/ Szakál Met-Al Kft.

Nyomtatás dátuma 05.03.2024, Felülvizsgálva 05.03.2024

Verzió 2.0. A következő verziót pótolja: 1.0

Oldal 15 / 15

**16.2 Rövidítések és betűszavak:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Egyéb információk**

**Osztályozási eljárás**

Asp. Tox. 1: H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. (Bizonyítékok súlya)  
Aquatic Chronic 3: H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. (Vizsgálati adatok alapján)

**Változott pozíciók**

2.2, 14.1, 14.2, 14.3